

sicos zoques se encargaron, con gran orgullo, de que los sanmiguelenses se enteraran de la grabación y del interés de los foráneos por la música zoque. Desde entonces, *La migueleña* se ha constituido como el son más popular de San Miguel Chimalapa, cantado en zoque y español, y es interpretado en todas las celebraciones chimas tanto por solistas y duetos como por banda de viento. Algunos habitantes

de San Miguel recuerdan que, entre 1977 y 1978, maestros de música y danza montaron una coreografía entre los jóvenes para bailar *La migueleña* y otros sones regionales, misma que continúa en uso. En este fonograma se presentan dos versiones de este son: en zoque y español, ambas registradas en San Miguel Chimalapa en 1999, en la voz de Bernabé Sánchez.